



Fundasaun Alola hala’o treinamentu Judisiál iha distritu 7

Atu hasa’e koñesimentu komunidade kona-ba sistema judicial, Fundasaun Alola (FA) servisu hamutuk ho JSMP hala’o treinamentu ba grupu feto iha distritu Ainaro, Aileu, Dil/Atauro, Bobonaro, Manufahi, Oekusi no Covalima.

Objetivu husi treinamentu ne’e atu hasae konsiensia komunidade konaba sistema judicial (Lei) iha Timor-Leste, no oinsa bele fo protesau ba vitima violensia bazeia ba jeneru ninian.

Cecilia da Fonseca nudar Koordinator Komunitariu Dozemvolvimentu hateten, populasaun iha distritu barak liu laiha informasaun konaba sistema judicial ho nune’e wainhira hasoru problema violensia bazeia ba jeneru lahatene refere. Liu husi treinamentu ne’e fo koñesimentu ba sira oinsa bele refere vitima tuir dalan no prosesu ba lei ne’ebe maka iha.

Nia haktuir tan katak, treinamentu ne’e kontinusauan husi atividade tinan kotuk ne’ebe halao ona treinamentu ba iha distritu Baucau, Ermera, Liquica, Lospalos, Manatutu no Viqueque no tinan ida ne’e foin halao fila fali ba distritu nebe sidauk ho materia hanesan.

Treinamentu ne’e involve mos husi autoridade local hanesan, Administrador distritu, Chefe Suku, Chefe Aldeia, Polisia BPU, Jender Focal Poin, no Grupú Feto atu nune’e sira ida-idak iha koñesimentu konaba sistema judicial wanhira sira rasik sai vitima ou hasoru vitima violensia bazeia ba jeneru sira bele refere tuir dalan.



Partisipante sira seriu hare figura no rona hela esplikasaun husi Treinador oinsa bele refere vitima se wanhira hasoru violensia bazeia ba jeneru

“Iha fulan Febreiru ami halao ona treinamentu ba distritu Aileu, Ainaro no Manufahi, grupu feto gosta ho treinamentu ne’etamba ajuda sira hodi bele komprende diak liutan konaba sistema judicial iha Timor-Leste,” dehan Cecilia. Ba futuro sira husu atu iha kontinuasauun atu nune’e sira bele komprende klean liutan konaba ita nia sistema judicial iha Timor-Leste.

Artista Internasionál No Nasionál Hadia Jardín Rosa Muki Bonaparte



Artista Timor-Leste no Internasionál nahe hela fatuk no hari ai-fukun ho pinta oin-oin ne’ebe hatudu feto nia kreativa iha jardin Rosa Muki Bonaparte, Mandarin Motael

Feto nu’udar ajente kreativa ba hari’l dame, Liu husi vida arte, artista Internasionál no Nasionál fó sira nia kontribuisaun ba pas hodi hadian jardin Rosa Muki Bonaparte iha Rua Mandarin Motael

Timor-Leste antes tama ba lora konferénsia Internasionál Feto ba Dame iha Timor-Leste. Bety Reis nudar artista Timor oan hateten, jardín Rosa Muki naran figura feto Timor-Leste ida ne’ebé luta duni ba emansipasaun no nia mate duni iha funu nia laran ba libertasaun nasaun Timor-Leste. Tamba jardín ne’e nia kondisaun ladún di’ak no nakonu ho fo’er entaun antes tama ba lora feto iha dia 8 de Marsu no tama ba konferénsia ami hili hadian jardín ho di’ak, no alende ne’e ami tau figura ne’ebé ami pinta husi ai-fukun oin-oin ne’ebé hatudu katak feto iha kreativu no bele halo buat-oin-oin hanesan mane.

Bety esplika liután katak, hadian jardín hodi pinta halo kapás sira mos nahe fatuk nebe sira sosa iha tasi-ibun ne’ebé mesak kabelak kapás atu nune’e ema ne’ebé liu husi area neba bele ba hakerek sira nia naran. “Ami nahe fatuk hirak ne’e ho kapás no balun ami haruka ema hakerek ona naran no balun sidauk hakerek entaun se’e deit mak liu husi ne’ebá bele hakerek sira nia naran,” dehan Bety.

Marcela Costa nudar artista Internasionál husi Angola hateten, nia haksolok tebes bele hadian jardín Rosa Muki Bonaparte tanba hatudu duni imagen feto Timor nebe koragem no barani hodi lori sai nia feto maluk sira husi nakukun ba naroman, husi lahatene hakerek hodi hatene hakerek no prepara sira iha vida vida politika hodi luta ba ukun rasik aan. no ami bele pinta ai fukun ne’ebé maka ami foti hodi hatudu feto nia hanoin liu husi pintura sira ne’ebé maka ami tau iha fatin ne’ebé referee.

Nia esplika liután katak, antes sira hadian jardín sira halo vizita ba iha distritu iha Timor-Leste hodi hare kondisaun feto iha Timor-Leste. Husi sira vizita sira halo filme badak ida ho titulu “Kontradisaun” no kanta, drama no pinta buat oin-oin ne’ebé espresa feto nia hanoin.

Fundasaun Alola mak se? Fundasaun Alola harii iha tinan 2002 iha dedikasaun atu haforsa feto sira iha setor saude, edukasaun, lideransa no oportunidade ba servisu nian. Harii nu’udar ONG nasional, Alola ne’e lidera husi Kristy Sword Gusmao. Ekipa lideransa: CEO: Anne Finch. Programa lideransa: MCH-Veronica Correia & Merdet Bulged; Advokasia—Alita Verdial; Edukasaun vaga; Dezemvolvimentu Ekonomiku: vaga;

Konferénsia Internasionál Daruak Feto Ba Dame



Husi liman los Ministra Justisa Lucia Lobato, no iha klaran Directora Fundasaun Alola Kirsty Sword Gusmão, Sekretária Estadu promosaun Igualdade, Idelta Rodriques no husi lima karuk xefe UNMIT, Athul Khare hamutuk ho partisipante sira hamriik hodi hananu hino nasional iha abertura konferénsia internasionál daruak feto ba dame, iha Ministériu Estranjeiru

Fundasaun Alola nudar organizasaun Nasionál ne’ebé hetan fiar husi NGO Internasionál no Nasionál iha Timor-Leste hodi kordena no hala’o konferénsia Internasionál daruak feto ba dame iha Timor-Leste. No konferénsia ba dala uluk hala’o iha Jakarta-Indonesia iha tinan 2007.

Konferénsia ne’ebé hala’o iha salaun Ministériu Estranjeiru husi dia 5 to 6 fulan Marsu 2009 hetan partisipante hamutuk ema 500. Partisipante internasionál ema hamutuk 120 no nasional ema hamutuk 380. Partisipante internasionál mai husi nasaun hanesan, Indonesia, Vietnam, Australia, Fiji, Brazil, Angola, Mozambique, Irlandia, Germany, USA, Sweden, España, Canada, Portugal, Venezuela, UK, Norway no Papua New Guinea.

Konferénsia ne’e abertura husi Primeiru Ministru, Kay Rala Xanana Gusmão no marka prezensa husi membru governu, representante ONU iha Timor-Leste, NGO internasionál no nasional iha Timor-Leste.

Alende ne’e oradór ne’ebé mak ko’alia iha konferénsia, mai husi nasaun Fiji, Vietnam, Australia, Aceh-Indonesia, Bispu Gunnar Stålsett inklui membru Governu Timor-Leste, NGO Internasionál no nasional iha Timor-Leste.

Iha konferénsia oradór sira hato’o matéria oin-oin kona-ba feto nia terus no feto nia partisipasaun iha dezenvolvimentu ho harii nasaun ba futuro iha mundu tomak. Tamba feto nia terus kuaze hanesan, violénsia seksuál no tortura akontese iha nasaun ne’ebé de’it maski diferensia kór no lingua maibé problema ne’ebé maka feto iha mundu tomak hasoru hanesan de’it.

“Terus no susar ne’ebé maka feto Timor hasoru ami mós hasoru iha ami nia nasaun tamba feto nia problema hanesan de’it. Ezemplu saida mak uluk militar Indonesia halo ba povu no feto Timor iha tempu okupasaun Indonesia akontese mós ba povu Indonesia liu-liu iha Aceh no Papua” dehan Maña Soraya no Koila husi Indonesia no Fiji ho matanben. Kestaun feto kuaze hanesan akontese iha mundu tomak no oinsá governu Timor-Leste bele halo lei ida ne’ebé di’ak hodi fó valoriza ba feto.

Konferénsia lora rua ne’e hetan rezultadu ne’ebé hato’o ba Governu Timor-Leste hanesan tuir mai ne’e; 1) Investiga no prosekuta krime ne’ebé kometé durante 1999 no durante okupasaun; 2) Dokumentu no arkivu atosidade sira no violénsia kontra feto sira durante okupasaun no 1999; 3) Hala’o reforma no foti medidas sira atu fó kompensaun ba vitima/sobrevivente ho reparasaun, apoiu juridica no médiku, apoiu psiko-sosial, protesau social no edukasaun no dezenvolvimentu téknika hala’o moris nia no oportunidade sira ekonómiku nian; 4) Rezolve violénsia ne’ebé bazeia ba jeneru ho kontestu korrente violénsia doméstika liuhosi adopsaun Kódigu Criminal no Lei Violénsia Doméstika no mós fornese rekursu finanseira humanu ba implementasaun lei sira, 5) Adopta medida sira ne’ebé serve ba resposta mak apropriadu ba vitima/sobrevivente sira violénsia doméstika nian no forma sira seluk violénsia ne’ebé bazeia ba jeneru; no 6) Elimina artigu sira iha lei ne’ebé halo diskriminasaun ba feto.

Alende ne’e konferénsia ho tema Feto Nu’udar Ajente Kreativa ba Harii Dame.



Filomena Reis nu’udar Koordinatora Konferénsia Internasionál Feto ba Dame ba daruak, lee hela rezultadu ne’ebé mak sai husi konferénsia durante lora rua nia laran

Hamosu mós resolusaun justisa jeneru ba governu Timor-Leste hanesan; esperiensa rekonsiliaun duradora Timor-Leste nian sei estabese lia loos kona-ba kontestu, kauza, antesedente, motivu no perspektiva ne’ebé hamosu violénsia no violénsia direitu umanu, buka atu hetan justisa no fornese reparasaun ba vitima sira. **Kontinua ba pájina 2**

Kontinuasaun husi pagina 1

Fiar katak reparasaun sira ne'e nesesáriu atu restaura dignidade vitima sira nian no atu hadi'a relasaun sira ne'ebé estraga iha komunidadé laran. Kultura ema Timor oan nian, instituisaun kasu sala prosésu mediasaun tradisionál nahe biti boot atu estabeselese faktu, identifika vitima no ema maksalak no kompensasaun saida maka tenke fó ba parte vitima-iha tinan barak, harii tiha ona báze ba rekonsiliausaun komunitaria no harii pas.

Hamosu mós deklarasaun to'o ona husi lia fuan CHEGA, relatóriu husi CAVR Timor-Leste ka Chega iha Portugés ne'ebé signifika "Labele akontese tan, para ona, to'o ona,".

Ne'ebé sai hanesan título ba relatóriu CAVR tanba ne'e akapta mensagen vitima nian ba CAVR, katak violasaun direitu humanus ne'ebé sira hetan labele admite tan atu akontese tan. Dalan di'ak liu atu evita repetisaun mak la admite impunidade ba krime bazeia ba jéneru, krime kontra umanidade no krime funu no "dakwaan" ne'ebé iha relasaun ho funu no konfliktu sei bele liga ho medidas lei nasional no internasionál. Halo medidas reforma no dalan prátika atu fó komprensasaun ba vitima/sobrevivente liu husi fó reparasaun, apoiu legal no médika, apoiu psikosiasal, protesasaun social no edukasaun no kapasitasaun oinsá buka moris no oportunidade ekonomia.



Partisipante sira hotu sunu lilin hodi kanta múzika dame-dame ne'ebé artista Timor oan ho artista estranjeiru prepara durante fulan ida hafoin tama ba konferénsia

Konferénsia ne'e ho lian ida no apoiu firme ba hanoin ba dame no dezenvolvimentu sustentavel ne'ebé bele alkansa wainhira feto hetan knar importante no nune'e mak ezije ba aliansa sivilizasaun hodi mobiliza moral, social no orsamentu ne'ebé dudu feto ba espasu relativu atu lori transformasaun perspektiva jéneru iha halo no dezenvolve prosésu dame.

Deklarasaun husi Konferénsia ne'e ezije nasaun hotu-hotu halo planu asaun ba implementa rezolusaun Konsellu Siguransa ONU nian 1325 no 1820 no reafirma importánsia knar feto iha preverasaun no rezolusaun konfliktu. Negosiasaun dame, harii dame, aseguara dame, responde humanitarian, rekonstruksaun poskonfliktu.

Partisipasaun feto iha esforsu harii dame lori perspektiva foun ba prosésu harii dame no aseguara eskluzaun ne'ebé as liu, transparensia no hala'o rasik negosiasaun no akordu ba dame. Konferénsia ida ne'e rekoñese katak pobreza no depresaun, negasaun ba direitu umanu no direitu atu define no espresa talentu



Señora Ana Pessoa, Madre Guihermina, FDcc no Sekretáriu Estadu Rekursu Naturais Alfredo Pires no Pen-deta Señora Maria Gomes hamutuk ho partisipante sira tuur sériu rona esplikausaun husi oradór sira iha konferénsia feto ba dame daruak iha Timor-Leste

no aspirasaun sira rasik, diferensia cultural no relijiozu bele hasa'e konfliktu violentu ne'ebé afeta ba feto no labarik feto sira, pas no tranquilidade, uma laran no komunidadé sira.

Tanba ne'e Konferénsia ida-ne'e husu ba Estadu no Governu sira atu tau atensaun partikulár ba buat hirak ne'e no rezolve konfliktu ne'ebé hamosu problema sira ne'e molok problema sira ne'e nakfera sai konfliktu ativu.

Konfliktu sira ne'e bele evita liuhosi Governu ida ne'ebé nakloke no responsive ba nesesidade sira ema hotu nian iha sira-nia territóriu laran. Governu ida-ne'ebé iha aprosimasaun fahe podér ne'ebé partisipatoria, tolerante, inkluzivu ba governasaun demokrátika, promove dezenvolvimentu social, ekonómiku, polítiku no cultural ne'ebé olistiku ba nia povu sira hodi garantia seguransa pesoál, ai-han no sosiál povu tomak nian.

Maria Natercia Gusmão, nudar Prezidente interinu Tribunal Rekursu iha enseramentu konferénsia hateten sente haksolok tamba feto maluk barak mak atusiasmu teb-tebes tuir konferénsia tamba iha konferénsia ne'ebé toka opiniaun no bele iha koñesimentu kle'an kona-ba feto nia partisipasaun ho dezenvolve nasaun ba futuro.

Alende ne'e partisipante husi distritu ou NGO no estudante sente kontente ho konferénsia ida ne'e hodi aumenta sira nia koñesimentu kle'an kona-ba feto nia dezenvolvimentu ba futuro.



Estudantes 15 tuir Konferénsia Feto Ba Dame

Liu husi Girl konferénsia ne'ebé maka Fundasaun Alola (FA) hala'o iha Dili, Ainaro, Baucau no Viqueque hili estudantes nain 2 representante husi eskola ida-idak atu tuir konferénsia Internasionál feto ba dame iha Timor-Leste.

Maria Imaculada nudar koordenador ba treinador girl Konferénsia hateten, estudante 15 mai husi eskola São Jose Dili, Cannosa Comoro, Eskola Sekundaria (ES) 4 de Setembru Balide, ES Santa Maria Ainaro, ES no II Baucau no ES Ossu. Estudantes sira maka mai tuir konferénsia liu husi selesaun ne'ebé maka treinador no nia kolega sira rasik mak hili ho kriteira tenke matenek, atenbrani koalial no kreativa, atu nune'e iha konferénsia sira bele husu perguntas ho diak ou bele adapta ho situasaun, dehan Maria.

Elisi Angela Jose dos Santos Ferreira nudar estudante eskola Pre-Sekundaria Cannosa, Comoro hateten sente kontente tamba bele tuir konferénsia tamba liu husi konferénsia bele aumenta nia koiñesimentu kona ba knar feto no partisipasaun feto ba dezenvolvimentu nasaun iha futuro.

Iha fatin hanesan, Novianala da Costa husi eskola Pre-Sekundaria Katolika Santa Maria Ainaro, sente kontente teb-tebes tamba bele sai partisipante husi distirtu Ainaro mai tuir konferénsia tamba iha konferénsia ne'e hau bele iha koiñesimentu kona ba knar feto nian no direitu feto iha nasaun Timor-Leste ou husi nasaun seluk hanesan feto maluk barak mai husi nasaun seluk nebe fahe nia espriensia kona ba situasaun ne'ebe mak feto sira infrenta iha sira nia nasaun.

Alola Esperansa Probus Pasta Konferénsia Feto Ba Dame



Mena Reis nudar koordenador ba konferénsia hatudu hela pasta nebe maka Alola Probus ba konferénsia feto ba dame ne'ebe halao iha Ministeriu Estranjeiru nia fatin

Fundasaun Alola probus pasta hamutuk 200 hodi taun kadernu, lapijera no agenda hodi fo ba partisipante sira ne'ebé maka tuir Konferénsia feto ba dame iha Timor-



Estudantes sira seriu no haksolok rona hela esplikausaun husi orador sira konaba lian feto nian iha politika no iha prosésu foti dezisaun.

Alende ne'e, Natercia Maria Soares Fernandes husi eskola Pre-Sekundaria no II Baucau haklaken katak liu husi konferénsia hau bele hatene feto nia direitu no oinsa bele hasae feto nia diknidade no bele iha koiñesimentu saida maka feto sira infrenta. Tanba hanesan estudante feto nebe sidauk iha koiñesimentu klean kona ba feto.

Ho ida ne'e ami husu ba futuro bele halao tan Konferénsia hanesan atu nune'e kolega no alin feto sira nebe maka sidauk tuir bele tuir para iha koiñesimentu kona-ba feto nia direitu no diknidade no sira rasik bele koiñese sira nia an rasik no hadomi an rasik.

Ofelia Neves Napoleao nudar Manajer Probusaun Taibesi hateten, sira simu order halo pasta semana 2 antes tama ba Konferénsia no sira rasik maka fo fetiu no medidas depois halo'o tuir.

Nia haktuir tan katak, Alola Esperansa hanesan bisnis ida, ne'eduni wanhira divisaun seluk iha Alola hakarak pasta no buat seluk relasiona ho suku, sira hamenon ba Alola Esperansa depois ami probus.

Pasta ne'ebé maka sira husu Alola Esperansa fa'an ho folin grosu no ami so sura deit kolen no gastu ba eletrisidade, vensimentu, material, no pasta ida ami fa'an U\$ 10.00 . Maibe se ami hetan hamenon husi rai liur ami sei tau folin as witan tamba grosu la hanesan fa'an ida-ida.

Ba futuro ami sei buka merkadoria maibé hahu husi uma laran mak foin ba liur, hanesan sei buka meus koalial ho parte governu atu servisu hamutuk se ema ruma mai husi liur presija pasta no salenda ho koalidade diak ami bele halo ou prepara.

Maibe agora dadaun mós husi nasaun liur, liu-liu Australia sempre husu ami probus pasta no sasan seluk nebe maka uza tais alenden ne'e salenda no tais boot haruka ba hodi tau iha museun ou fa'an iha ne'eba.

Ami esperansa katak ami sei buka merkadoria iha rai laran hafoin ba liur no ami sei kolabora ho governu Timor-Leste hodi probus tais ba pasta, salendan no seluk tan wanhira governu presija.